

## جامعة كاليفورنيا في لوس انجيلوس

### لائحة الحقوق الشرعية

#### للمشاركين

هذه الحقوق هي حقوق كل شخص يطلب منه أن يشترك في دراسة بحثية طبية ، كمشارك في البحث فإن لي الحقوق التالية:

- 1- يحق لي أن يتم إعلامي عما يحاول البحث معرفته.
- 2- يحق لي أن يتم إعلامي عن كل إجراءات البحث ، والأدوية ، و/أو الأجهزة ، وما إذا كان أي من هذه تختلف عما سوف يتم استخدامه في الممارسة المعتادة.
- 3- يحق لي أن يتم إعلامي عن أي مخاطر ، أو مضايقات ، أو أعراض جانبية قد تحدث نتيجة للبحث.
- 4- يحق لي أن يتم إعلامي عن الفوائد ، إن وجدت ، التي يمكنني أن أتوقعها نتيجة للمشاركة.
- 5- يحق لي أن يتم إعلامي عن الاختيارات الأخرى المتوفرة لي ، وكيف أنها قد تكون أفضل أو أسوأ من المشاركة في البحث. قد تشمل هذه الخيارات إجراءات أخرى ، أو أدوية أخرى ، أو أجهزة أخرى.
- 6- يحق لي أن يتم إعلامي عن نوع العلاج الذي سوف يكون متوفرا إذا تسبب البحث في أية مضاعفات.
- 7- يحق لي أن تتاح لي الفرصة لطرح أية أسئلة عن البحث أو الإجراءات. ويمكنني أن أسأل هذه الأسئلة قبل أن يبدأ البحث أو في أي وقت أثناء البحث.
- 8- يحق لي رفض الاشتراك في البحث أو التوقف عن الاشتراك في أي وقت. لن يؤثر هذا القرار على رعايتي أو على علاقتي بطبيبي أو بهذه المؤسسة بأي طريقة أخرى.
- 9- يحق لي الحصول على نسخة موقعة ومؤرخة من نموذج الموافقة على البحث.
- 10- يحق لي ألا أتعرض لأي ضغط أثناء فترة اتخاذي قرار عما إذا كنت سوف أقوم بالاشتراك في الدراسة البحثية.

إذا كان لدي أية أسئلة أو مخاوف يمكنني سؤال الباحث أو مساعد الباحث. يمكنني أيضا الاتصال بمكتب حماية المشاركين في بحث (OPRS)، والذي يقوم بتقديم المساعدة لحماية المشاركين في دراسة بحثية. ويمكنني الاتصال بمكتب حماية المشاركين في بحث على الرقم 8714 – 825 – 310 من الساعة 8:00 صباحا إلى 5:00 مساء من يوم الإثنين إلى يوم الجمعة. إذا قمت بالاتصال بهذا المكتب وأنا لا أتكلم اللغة الانكليزية أو الأسبانية ، يجب إيجاد شخص ما ليقوم بالترجمة الشفهية لي. ويمكنني أيضا الكتابة لمكتب حماية المشاركين في بحث على العنوان :

OPRS, 1000 Kinross Avenue, Suite 102, Box 951694, Los Angeles, CA 90095-1694.  
12/08